

# reesa®

## Slow juicer

TSA3228

Návod k obsluze

CS

Bedienungsanleitung

DE

Owner's manual

EN

Manuel d'utilisation

FR

Εγχειρίδιο χρήσης

GR

Használati utasítás

HU

Gebbruiksaanwijzing

NL

Instrukcja obsługi

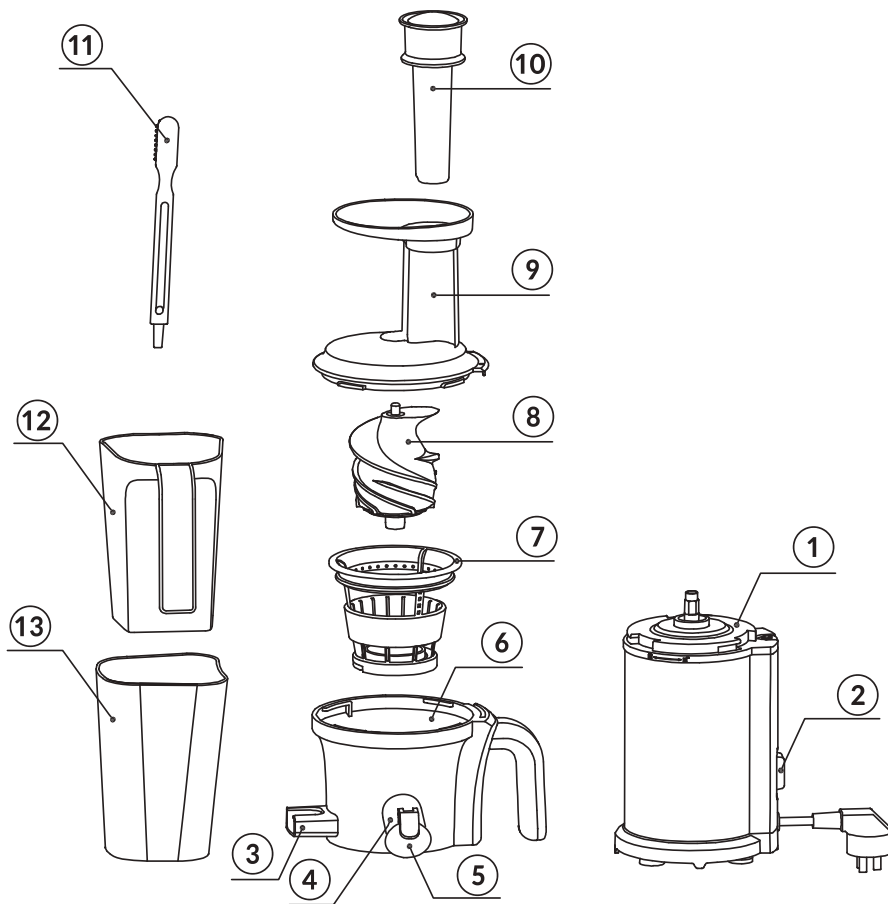
PL

Manual de utilizare

RO

Návod na použitie

SK



	CS	DE	EN	FR	GR
1	Motorová jednotka	Motoreinheit	Motor unit	Unité moteur	Μονάδα κινητήρα
2	Přepínač napájení	Netztaste	Power switch	Interrupteur d'alimentation	Διακόπτης τροφοδοσίας
3	Otvor na odpad	Zellstoffauswurf	Pulp ejector	Orifice pour la pulpe	Εκχυτήρας πολτού
4	Otvor na šťávu	Saftauslauf	Juice ejector	Orifice pour le jus	Εκχυτήρας χυμών
5	Blokáda proti kapání	Auslaufschutzdeckel	Anti-spill cap	Fermeture d'égouttement	Κάλυμμα κατά των διαρροών
6	Miska	Schüssel	Bowl	Bol	Μπολ
7	Sítko	Sieb	Strainer	Tamis	Σουρωτήρι
8	Šnek	Schnecke	Auger	Vis sans fin	Τρυπάνι
9	Víko s otvorem na produkty	Einfüllstutzen	Food chute lid	Couvercle avec orifice pour les produits	Καπάκι τροφοδοσίας τροφής
10	Posunovač	Lebensmittelstopfer	Pusher	Poussoir	Ωθητήρας
11	Kartáček na čištění	Reinigungsbürste	Cleaning brush	Brosse de nettoyage	Βούρτσα καθαρισμού
12	Nádoba na šťávu	Saftbehälter	Juice container	Collecteur de jus	Δοχείο χυμού
13	Nádoba na dřeň	Zellstoffbehälter	Pulp container	Collecteur de pulpe	Δοχείο πολτού

	HU	NL	PL	RO	SK
1	Motoregység	Motoreenheid	Jednostka silnikowa	Unitate motor	Motorová jednotka
2	Tápellátás kapcsoló	AAN/UIT schakelaar	Przełącznik zasilania	Comutator alimentare	Přepínač napájení
3	Gyümölcsép nyílás	Opening voor pulp	Otwór na miąższ	Eliminare pulpă	Otvor na dužinu
4	Gyümölcslé nyílás	Opening voor sap	Otwór na sok	Eliminare suc	Otvor na šťávu
5	Csepegés gátló	Druppelstop	Blokada kapania	Capac anti-scurgere	Krytka proti kvapkaniu
6	Edény	Kom	Misa	Bol	Nádobka odšťavovača
7	Szita	Zeef	Sito	Filtru	Sito
8	Csiga	Schroef	Ślimak	Melc	Lisovacia špirála - slimák
9	Fedél termék betöltő nyílással	Deksel met opening voor producten	Pokrywa z otworem na produkty	Dispozitiv pentru pulpa de fructe	Veko s plniacim otvorom
10	Tömőkar	Stamper	Popychacz	Tub de alimentare	Vtláčadlo
11	Tisztító kefe	Reinigingsborstel	Szczoteczka do czyszczenia	Perie de curățare	Čistiaca kefka
12	Gyümölcslé tároló	Sapcontainer	Pojemnik na sok	Colector suc	Nádoba na šťávu
13	Gyümölcsép tároló	Pulpcontainer	Pojemnik na miąższ	Colector pulpă	Nádoba na dužinu

Bedankt voor het aanschaffen van het TEESA-apparaat. Lees vóór gebruik de gebruikshandleiding zorgvuldig door en bewaar deze voor later gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor oneigenlijk gebruik en bediening van dit apparaat.

## VEILIGHEIDSKWESTIES

**Om schade of letsel te voorkomen, moeten elementaire veiligheidsmaatregelen worden gevolgd voor het omgaan met elektrische apparatuur, inclusief de hieronder vermelde maatregelen:**

1. Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door, ook als u eerder soortgelijke apparatuur heeft gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.
2. Controleer voordat u het apparaat aansluit of de spanning van het stopcontact en het apparaat compatibel zijn.
3. Het apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact. Als u een verlengsnoer gebruikt, zorg er dan voor dat het stopcontact ook geaard is.
4. Het apparaat MAG NIET worden aangesloten op een extern apparaat (bijv. een timer), aangezien dit het apparaat kan beschadigen.
5. Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Gebruik het apparaat niet op een hellend of onstabiel oppervlak.
6. Reinig het apparaat volgens de instructies in het hoofdstuk "Reiniging en opslag".
7. Was / reinig voor het eerste gebruik alle onderdelen van het apparaat die met voedsel in aanraking komen!
8. Schakel het apparaat altijd uit en koppel het los van het lichtnet:
  - als het apparaat niet goed werkt,
  - als de geluiden van de werking van het apparaat niet standaard zijn of een anomalie aangeven,
  - voor demontage,
  - voor het reinigen,
  - als het niet gebruikt wordt
9. Controleer voor elk gebruik of de zeef niet beschadigd is.
10. Als u het apparaat loskoppelt van het lichtnet, houd dan de stekker vast en trek eraan, nooit aan het snoer / kabel trekken.
11. Bewaar het apparaat buiten het bereik van kinderen. Het is voor kinderen verboden het apparaat te gebruiken zonder toezicht van een volwassene.
12. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van minstens 8 jaar oud en door mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens, evenals door personen die geen ervaring hebben en niet vertrouwd zijn met het apparaat, mits toezicht wordt gehouden of instructies over het gebruik ervan worden gegeven, zodat de gevaren worden begrepen en de apparatuur op een veilige manier door de betrokkene kan worden gebruikt. Kinderen moeten worden geïnstrueerd om het apparaat niet als speelgoed te behandelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mag onder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
13. Het niet-verwijderbare netsnoer mag alleen worden vervangen door de producent, een servicetechnicus of een gekwalificeerd persoon.
14. Houd het apparaat en het netsnoer uit de buurt van hitte, water, vocht, scherpe randen en andere factoren die het apparaat of de kabel kunnen beschadigen.
15. Dompel het apparaat niet onder in water en gebruik het niet met natte handen.

16. Gebruik het apparaat niet voor een ander doel dan beschreven in deze handleiding.
17. Het apparaat mag tijdens het gebruik niet onbeheerd worden achtergelaten.
18. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor enige schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van het product.
19. Koppel het apparaat altijd los van het lichtnet als het niet wordt gebruikt.
20. Het is verboden om het apparaat te gebruiken als het netsnoer beschadigd is of als het apparaat niet goed werkt.
21. Het is verboden om het apparaat zelf te repareren. Alleen geautoriseerde en gekwalificeerde personen mogen het apparaat repareren. Het is verboden om het motorgedeelte van het apparaat te demonteren.
22. Gebruik alleen originele accessoires.
23. Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik. Het apparaat is ontworpen om een hoeveelheid producten te verwerken die geschikt zijn voor huishoudelijke omstandigheden. Het is niet bedoeld voor professioneel gebruik.
24. Verplaats het apparaat niet terwijl het in werking is.
25. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor de bereiding van dranken. Plaats niets anders dan voedsel in het apparaat.
26. Plaats geen producten met zeer hoge temperaturen in het apparaat. Laat hete producten eerst een beetje afkoelen voordat u ze verwerkt (de maximale temperatuur van de producten mag niet hoger zijn dan 50 ° C).
27. Zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn geïnstalleerd voordat u het apparaat inschakelt. Haal het apparaat niet uit elkaar terwijl het in werking is.
28. Raak de bewegende delen van het apparaat niet aan. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u het uit elkaar haalt.
29. Alle onderdelen van het apparaat, behalve de motorunit, zijn vaatwasmachinebestendig.
30. Als de machine vastloopt, zet u het apparaat in de achteruitversnelling of zet u hem uit en haalt u de stekker uit het stopcontact voordat u onderdelen verwijdert die de sapcentrifuge blokkeren.
31. Wacht altijd tot de bewegende delen van de machine tot stilstand zijn gekomen en trek vervolgens de stekker uit het stopcontact voordat u de machine uit elkaar haalt.
32. Overschrijd de maximale continue werkingstijd (20 minuten) niet. Wacht tot de temperatuur van het apparaat terugkeert naar de oorspronkelijke staat voordat u het opnieuw gebruikt. Let op: het apparaat is beveiligd tegen oververhitting, wat betekent dat als de motortemperatuur aanzienlijk stijgt, de sapcentrifuge om veiligheidsredenen stopt met werken. Wacht tot het apparaat is afgekoeld voordat u het opnieuw gebruikt.
33. Raak geen bewegende delen aan terwijl het apparaat onder spanning staat. Steek uw vingers of andere voorwerpen niet in het apparaat tijdens de werking - gebruik alleen de stamper die bij de set is geleverd.
34. Plaats het pulp niet terug in de sapcentrifuge.
35. Verwerk geen fruit gedrenkt in wijn, honing, suiker enz.
36. Het is verboden om het apparaat aan te zetten als het geen ingrediënten verwerkt of als de hoeveelheid verwerkte ingrediënten te groot is.
37. **BELANGRIJK:** Om de veiligheid van kinderen te garanderen, houdt u alle verpakkingen (plastic zakken, dozen, enz.) buiten hun bereik. Waarschuwing! Laat kleine kinderen niet met de folie spelen, er bestaat verstikkingsgevaar!

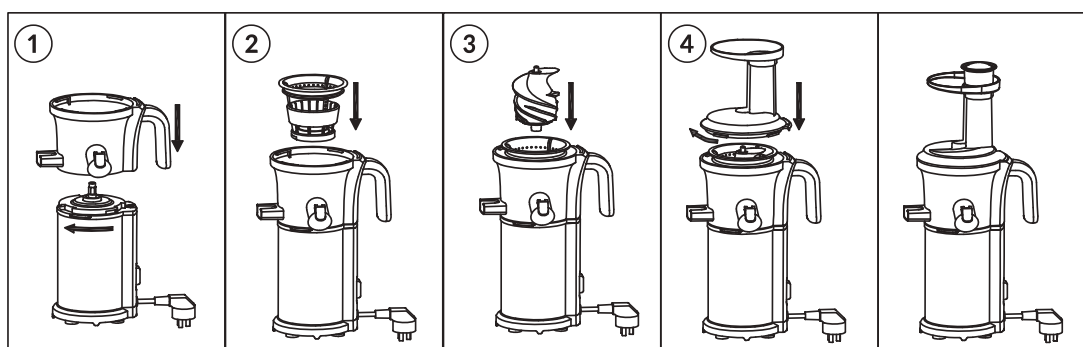
## PRODUCTEIGENSCHAPPEN

- Oxidatie-reductie
- Behoud voedingswaarden en vitamines
- Hoge efficiëntie
- BPA-vrij

## VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

Reinig voor het eerste gebruik de onderdelen die met voedsel in aanraking komen. Daarna afspoelen onder stromend water en afdrogen. Dompel het motoronderdeel niet onder in water of een andere vloeistof.

## MONTAGE



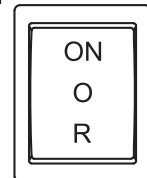
1. Plaats de kom op het motorgedeelte.
  - Zorg ervoor dat het correct is geïnstalleerd.
  - Let op de markeringen op de motorunit en de kom: lijn de kom zo uit dat de stip op de kom direct boven het geopende hangslotpictogram staat. Draai vervolgens met de klok mee om te vergrendelen.
2. Installeer de zeef in de kom.
  - Lijn de uitstulpingen van de zeef uit met de inkepingen in de kom.
3. Plaats vervolgens de schroef in het midden van de kom.
  - De schroef moet in het centrale gat worden geplaatst en gedraaid totdat hij stevig vastzit.
4. Installeer het deksel met de productopening op de kom.
  - Let op de markeringen op de kom en het deksel: lijn de kom zo uit dat de stip op het deksel zich direct boven het open hangslotpictogram op de kom bevindt. Draai vervolgens met de klok mee om te vergrendelen.

NL

**LET OP:** als het apparaat niet correct is geïnstalleerd of als het deksel met de productopening niet correct is geplaatst, start het apparaat niet.

## HET GEBRUIK VAN DE SAPCENTRIFUGE

1. Sluit het apparaat na correcte installatie aan op het lichtnet.
2. Plaats de sap- en pulpcontainers onder de overeenkomstige openingen.
3. Bereiding van producten:
  - U moet de producten eerst in plakjes snijden. Snijd harde en vezelige producten (bijv. selderij) fijn over de vezels.
  - Bij het persen van producten zoals wortels of rode biet is het aan te raden deze te combineren met andere producten en afwisselend ook producten met een hoger watergehalte in de sapcentrifuge te plaatsen.
  - Maak geen sap van ingevroren fruit / groenten. Voordat u ze in de sapcentrifuge plaatst, moeten ze worden ontdooid.
  - Als u een grote hoeveelheid voedsel tegelijk in de sapcentrifuge plaatst, kan de sapcentrifuge niet meer werken.
  - Was of schil de producten (indien nodig) voordat u ze in de sapcentrifuge plaatst.
  - Pitten (bijv. van kersen, pruimen) moeten ook worden verwijderd, omdat ze de schroef kunnen beschadigen.
  - Wees voorzichtig bij het persen van fruit met kleine zaden (bijv. frambozen) - de zaadjes kunnen de zeef verstoppen.
  - De producten moeten één voor één in de opening voor producten worden geplaatst.
  - Doe geen gedroogde producten of producten met een zeer harde consistentie, bijv. granen, bonen, fruit met harde zaden of ijs in de sapcentrifuge! Dergelijke producten kunnen de sapcentrifuge beschadigen.
  - Plaats geen producten in de sapcentrifuge met een hoog gehalte aan plantaardige / dierlijke oliën.
  - Plaats het pulp niet terug in de sapcentrifuge.
4. De sapcentrifuge heeft 3 werkstanden:
  - AAN - sapcentrifuge ingeschakeld
  - 0 - sapcentrifuge uitgeschakeld
  - R - achteruitversnelling; de schroef beweegt in de tegenovergestelde richting. (Opmerking: om de achteruitversnelling te activeren, houdt u de knop in de R-positie ingedrukt)
5. Nadat het fruit / de groente in de opening voor producten is geplaatst, begint de sapcentrifuge automatisch te persen. Duw niet, oefen geen druk uit en doe niet te veel producenten in de opening voor producten. De stamper mag alleen worden gebruikt in gevallen waarin producten vast komen te zitten in de productopening.
6. Het wordt aanbevolen om de producten langzaam in de sapcentrifuge te doen.
7. Als de interne onderdelen van de sapcentrifuge verstopt zijn, zet u de aan / uit-schakelaar op OFF (0). En houd vervolgens in de R (achteruit) -stand totdat deze ontgrendeld is. Draai vervolgens de knop naar de UIT (0)-positie en vervolgens naar de AAN-positie. Herhaal deze reeks totdat u het gewenste resultaat krijgt.
8. Onder de kom bevindt zich een siliconen plug die voorkomt dat het sap door de opening op het vruchtvlees lekt. Zorg ervoor dat de siliconenplug is gesloten voordat u de sapcentrifuge gebruikt. Trek bij het schoonmaken van de kom de plug naar achteren, verwijder de vruchtvleesresten en maak grondig schoon.





Vergeet niet om de sapcentrifuge uit te schakelen nadat u klaar bent met werken. Laat de sapcentrifuge niet aan staan als deze geen ingrediënten verwerkt, aangezien dit de motor kan beschadigen.

Het apparaat biedt een voorreinigingsfunctie, vooral handig als verschillende soorten fruit na elkaar worden geperst en de gebruiker niet wil dat hun smaken mengen. Om de eerste reiniging uit te voeren, plaatst u een container onder de sapuitloop en giet u water in de productopening (de sapcentrifuge moet dan aan staan). Water zal de meeste pulpresten wegspoelen. Wanneer het water dat uit de sapuitlaat stroomt helder wordt, kunt u sap uit andere producten gaan persen.

LET OP: Voorreiniging is geen alternatief voor het reinigen van het hele apparaat na het einde van het werk.

NIET in de sapcentrifuge plaatsen:

Vruchten met harde zaden	Perziken, nectarines, abrikozen, pruimen, mango's, etc.	De zaden moeten worden verwijderd.
Harde, oneetbare schillen	Ananas, meloen, mango, sinaasappel, etc.	Fruit moet worden geschild.
Bevroren fruit / groenten en ijs	Ingevroren aardbeien, bosbessen, frambozen, etc.	U moet het voedsel eerst ontdooien. Doe geen ijs in de sapcentrifuge.
Plantaardige / dierlijke olie	Sesam, boter, margarine, etc.	Plaats geen producten met een hoog gehalte aan plantaardige / dierlijke olie in het apparaat. Dergelijke producten kunnen de prestaties verminderen of zelfs de sapcentrifuge beschadigen.
Zeer harde producten	Kokosnoot, suikerriet, granen, etc.	Producten met een zeer laag watergehalte mogen niet in de sapcentrifuge worden gedaan. Dergelijke producten kunnen de sapcentrifuge beschadigen.

NL

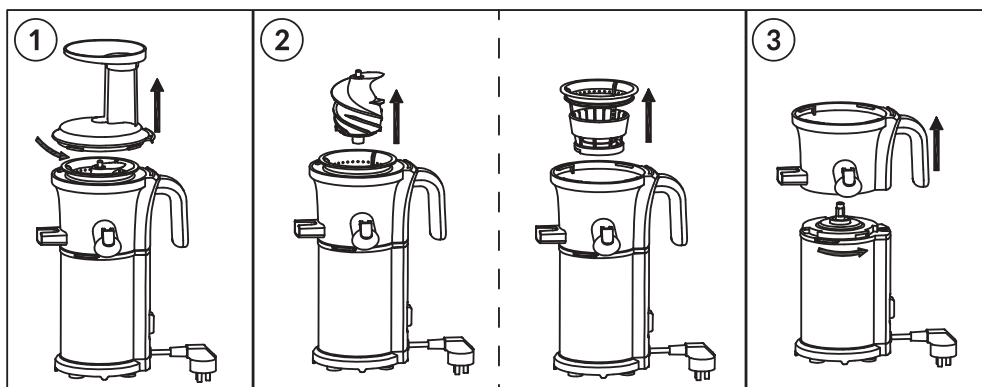
## AANWIJZINGEN

- Plaats de producten voorzichtig in de sapcentrifuge. De stamper mag alleen worden gebruikt in gevallen waarin producten vast komen te zitten in de productopening. Duw niet, oefen geen druk uit en doe niet te veel producten in de opening voor producten.
- Snijd de producten voordat u ze in de sapcentrifuge plaatst (stukken mogen niet groter zijn dan 3x2x5 cm). Snijd harde en vezelige producten (bijv. selderij) fijn over de vezels.
- Als u te veel producten in het apparaat plaatst, te snel, of de producten duwt met de stamper, zal de prestatie van de sapcentrifuge verminderen.



- Plaats geen bevroren fruit, groenten of ijs in het apparaat.
- Om de efficiëntie bij het persen van bladgroenten te optimaliseren, wordt aanbevolen dit met ander fruit af te wisselen.
- Om sap uit twee of meer verschillende soorten producten te krijgen, sluit u de druppelstop voor gebruik. Op deze manier wordt het sap direct in de kom gemengd.
- Houd er rekening mee dat als de producten niet vers zijn, het sapvolume minder zal zijn vanwege het verminderde watergehalte.
- Niet alle groenten en fruit zijn geschikt voor verwerking in de sapcentrifuge (bananen mogen bijvoorbeeld niet in de sapcentrifuge worden gedaan).
- Bij het persen van harde groenten en fruit (bijv. wortels), kan de sapcentrifuge af en toe een geluid maken. Dit is een normale reactie.
- Het wordt aanbevolen om het sap zo snel mogelijk na het persen te consumeren. Door het sap te bewaren, oxideert het.
- **BELANGRIJK:** de helderheid van het sap kan variëren afhankelijk van de hardheid van de ingrediënten die worden verwerkt. Hoe zachter het verwerkte ingrediënt, hoe lager de helderheid van het sap.

### DEMONTAGE



1. Draai het deksel met de productopening tegen de klok in en trek het naar boven.
2. Haal de schroef en zeef uit de kom.
3. Draai de kom tegen de klok in en verwijder hem.

### REINIGING EN OPSLAG

1. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het reinigt.
2. Vervolgens achtereenvolgens demonteren:
  - Productopening
  - Schroef
  - Zeef
  - Kom
3. Maak de sapcentrifuge grondig schoon met de bijgevoegde borstel en warm water met een kleine toevoeging van een mild schoonmaakmiddel. Vergeet niet om de siliconenplug eruit te trekken en het gebied van eventueel achtergebleven vruchtvlees grondig schoon te maken.

## Aandacht:

- Gebruik geen schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen om dit product te reinigen.
- Dompel het motorgedeelte van het apparaat niet onder in vloeistof.
- Alle onderdelen van het apparaat moeten droog zijn voor hergebruik.
- Gebruik geen schuurmiddelen om dit apparaat schoon te maken.
- Een grondige reiniging na elk gebruik voorkomt vlekken op het apparaat.
- Als de behuizing van één van de accessoires verkleurd is (bijv. door een wortel of een sinaasappel), wordt aanbevolen om het element in een sopje te laten weken en het gebied af te vegen met een in plantaardige olie gedrenkte doek, en vervolgens het onderdeel te wassen.

## OPLOSSING VAN PROBLEMEN

PROBLEEM	OPLOSSING
Het apparaat werkt niet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer het netsnoer en de aansluiting op het stopcontact.</li> <li>• Zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn geïnstalleerd.</li> </ul>
Het apparaat zit vast of werkt niet meer	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of er niets in de productopening is achtergebleven. En of de ingrediënten gesneden zijn en niet groter dan aangegeven in de instructies.</li> <li>• Zorg ervoor dat zaden zijn verwijderd.</li> <li>• Schakel het apparaat uit en houd de knop in de R-positie gedurende 3 seconden ingedrukt.</li> <li>• Haal de verwijderbare onderdelen uit elkaar en verwijder overtollig vruchtvlees.</li> </ul>
Piepend geluid / kom trilt wanneer wordt geperst	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het apparaat maakt mogelijk een piepend geluid wanneer: <ul style="list-style-type: none"> <li>• het persen van harde producten (bijv. wortels). Dit is een normale reactie.</li> <li>• werken zonder producten. Schakel het apparaat niet in zonder producten te verwerken!</li> </ul> </li> </ul>
De kom lekt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg ervoor dat de siliconenplug goed op zijn plaats zit.</li> <li>• Er zijn te veel ingrediënten tegelijk in het apparaat geplaatst.</li> </ul>
Er komt te veel vruchtvlees uit de sapcentrifuge	Snijd de producten in kleinere stukjes. Dit geldt met name voor vezelrijke groenten en fruit (als u ze over de vezels snijdt, voorkomt u dat het apparaat verstopt raakt). Fruit / groenten moeten met grotere tussenpozen in de productopening worden geplaatst.
De kom zit vast en kan niet van het motorgedeelte worden verwijderd	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg ervoor dat er niet te veel vruchtvlees in de kom zit. Druk in dat geval op de AAN-knop om het vruchtvlees te verwijderen.</li> <li>• Zorg ervoor dat er geen harde voorwerpen (bijv. pitten) in de kom zitten. Houd in dat geval de R-knop ingedrukt om harde voorwerpen uit de kom te verwijderen.</li> </ul>

## SPECIFICATIE

**Belangrijkste kenmerken**

- Behoudt voedingswaarde, voorkomt oxidatie
- Fijnmazige zeef
- Sommige onderdelen zijn vaatwasmachinebestendig
- Makkelijk schoon te maken
- Makkelijk te monteren
- Afvoeropening met antidruppelmechanisme
- Antislippen

**Gebouwde materialen**

- Schroef: Tritan
- Behuizing: Roestvrij staal
- Zeef: Roestvrij staal + PCTG

**Technische parameters**

- Snelheid: 40 - 65 omwentelingen / minuut
- Motor: DC
- Extractie-efficiëntie: < 80%
- Technologie: Enkele schroef
- Achteruitversnelling: Ja
- Constructie: Verticaal
- Geluidsniveau: <65 dB
- Continu gebruik: ≤ 20 minuten
- Pulpcontainer: 1000 ml
- Sapcontainer: 800 ml
- Bescherming: tegen oververhitting en verkeerde montage
- BPA-vrij: Ja
- Vermogen: 200 W
- Stroomvoorziening: 220-240 V; 50/60 Hz

**In de levering**

- Sapcentrifuge, 2 containers, borstel, Stamper

NL

**Netherlands****Correcte verwijdering van het product****(afgedankte elektrische en elektronische apparatuur)**

De markering op het product of in gerelateerde teksten geeft aan dat het aan het einde van zijn levensduur niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om schade aan het milieu en de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, dient u het product van andere soorten afval te scheiden en op een verantwoorde manier te recyclen om het hergebruik van materiële bronnen als een permanente handelwijze te promoten. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze het product hebben gekocht of met de plaatselijke overheid voor informatie over waar en hoe ze dit product, met oog op het milieu, kunnen recyclen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de voorwaarden van het koopcontract raadplegen. Het product mag niet worden weggegooid met ander consumptie-afval.

Gemaakt in de VRC voor LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Thank you for purchasing this TEESA appliance. Please read this operation instruction carefully before use, and keep it for future use. Producer does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

## SAFETY INSTRUCTIONS

**In order to reduce the injuries or damages, follow basic safety precautions applied when using any electrical device, including the following:**

1. Read this instruction manual carefully, even if you are familiar with the appliance. Keep the manual for future reference.
2. Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
3. The appliance must be plugged into an earthed electrical socket. If you have to use an electrical extension lead, it must be earthed.
4. This appliance **MUST NOT** be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility, as it may lead to damage of the device.
5. Place the device on flat, stable surface. Do not use this appliance on a tilted or unstable table.
6. Clean this device in accordance to instructions listed in "Cleaning and Maintenance" section.
7. Clean the parts and attachments that come in contact with food before first use!
8. **ALWAYS** turn off the device and disconnect it from the mains supply:
  - if it's not operating correctly
  - if there's an uncommon voice when using
  - before disassembling the device
  - before cleaning
  - when not in use
9. Check the strainer every time you want to use the appliance.
10. When you disconnect the power cord of the device, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
11. Keep the device out of the reach of children. Do not leave children unsupervised with the product.
12. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner, and all the safety precautions are understood and followed. Children should not play with this device. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
13. Fixed power cable may only be replaced in an authorized service point.
14. Keep the device and its cord/cable away from heat, water, moisture, sharp edges and any other factor which may damage the appliance or its cord.
15. Do not place the appliance in water or any liquid; nor handle/use it with wet or moist hands.
16. Do not use the product for purposes different from displayed in this operating manual.
17. Do not leave the appliance unattended when it's working.

EN

18. Producer of this product is not responsible for damages caused by inappropriate handle and use of the device.
19. ALWAYS disconnect the product from the mains supply when it is not in use.
20. DO NOT use this device if the cord or the plug is damaged, or the appliance is broken.
21. Do not attempt to repair this appliance yourself. Only authorized and qualified personnel may repair this device. Never disassemble the motor body of the device.
22. Do not use unauthorized accessories.
23. Appliance for indoor and household use only. The device is constructed to process normal household quantities. Not for commercial use.
24. Do not move the appliance while it is operating.
25. This appliance is suitable exclusively for food preparation. Do not place anything but food in the appliance.
26. Don't place hot ingredients inside the appliance. Hot ingredients should be cooled down prior to processing in the appliance (max. ingredient temperature is 50°C).
27. Always securely clamp in place all parts before the motor is turned on. Do not disassemble while the device is operating.
28. Do not touch moving parts. Make sure the motor stops completely before disassembling.
29. All parts apart from motor unit are suitable for dishwasher cleaning.
30. If the device get stuck, try reverse gear or turn off and unplug the appliance before removing the ingredients blocking the stuck part of the device.
31. Always wait until the moving parts stop running after switching off, and then unplug the appliance before opening, disassembling or removing the parts.
32. Do not use for more than 20 minutes at a time, allow motor to cool before reusing.  
Note: the device has an overheat protection, which means that when the motor's temperature increases significantly, the juicer will stop operation for safety reasons. Let it cool down before using it again.
33. Never touch any moving parts when the device is connected to power supply. Never stick or use your fingers or any object (for example a spatula) into to the device while the appliance is running - use only pusher provided.
34. Do not put the already squeezed fruit pulp into the device for re-juicing.
35. Do not process fruit dunked in wine, honey, sugar etc.
36. This product is strictly prohibited for non-load operation or overload operation.
37. IMPORTANT: In order to ensure children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, etc.) out of their reach. **Caution!** Do not allow small children to play with the foil as there is a danger of suffocation!

EN

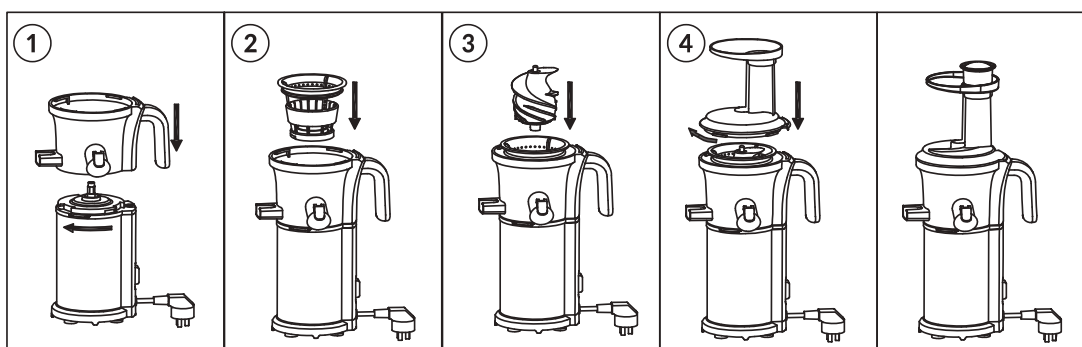
## FEATURES

- Reduces oxidation
- Preserves organic nutrients and vitamins
- High extraction rate
- BPA free

## BEFORE FIRST USE

Wash the parts that will have contact with food before first use. Rinse thoroughly with warm water and allow to air dry. Never submerge the device motor unit in water or any other liquid.

## ASSEMBLY



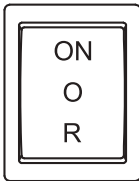
1. Assemble the bowl to the motor unit.
  - Make sure to properly assemble the bowl.
  - Pay attention to the markings on the motor unit and the bowl: align the spot on the bowl with the open padlock on the base, twist clockwise to lock.
2. Assemble the strainer to the bowl.
  - Align the bottom bulge of the strainer with the bottom grooves of the bowl, until it is fixed well.
3. Place the auger in the center of the bowl.
  - Place the auger at the center hole of the bowl and rotate it until it can not move.
4. Place the food chute lid onto the bowl.
  - Pay attention to the markings on the bowl and the food chute lid: align the spot on the lid with the open padlock on the bowl, twist clockwise to lock.

EN

**NOTE:** If the device has not been correctly assembled or the food chute lid is not completely locked onto the bowl, the device will NOT start.

## USING THE SLOW JUICER

1. Once all parts have been properly assembled, connect the device to power supply socket.
2. Place the juice and pulp containers under the ejectors.
3. Food preparation:
  - Cut the ingredients before processing. Tough and fibrous products like celery should be chopped fine, across the fibers.
  - When extracting ingredients like carrots or beets, extract with a combination of other fruits and vegetables with more water content to increase the juice yield.

- Do not process frozen fruits. Thaw them completely before juicing!
  - Large quantities of ingredients put into the feeding tube at once can cause the juicer to stop.
  - Before placing food in the food chute, make sure all products have been thoroughly washed/peeled if necessary.
  - Make sure to remove any hard seeds or pits, such as cherry or plum pits, as it will not process in the juicer and can damage the auger.
  - Be careful when processing fine seed fruits – the seeds may easily jam the strainer.
  - Insert the ingredients one piece at a time.
  - Do not put dried or hard ingredients like whole grains, beans, fruits with hard seeds or ice into the juicer. These may damage the juicer parts.
  - Do not use ingredients containing excessive amounts of vegetable oil or animal fat, as the device may get damaged.
  - Do not reinsert the extracted pulp into the juicer.
4. The slow juicer has 3 settings:
- ON - starts the motor for juicing
  - 0 - stops operation
  - R - auger moves in the opposite direction. (Note: press and hold the switch to R position for reverse rotations)
- 
5. When placing any food in the slow juicer, the auger will automatically pull in the food, and begin juicing immediately. DO NOT push, force, or over stuff the unit. The pusher provided with the slow juicer is only to use when food obstructs the inside of the food chute.
6. It is best to insert all food at a slow pace, allowing all pulp to be extracted from the fruit or vegetable completely.
7. If the ingredients become jammed in the screw and the food chute does not open, turn the power switch to OFF (0). Then press and hold the R (reverse) button until the ingredients become dislodged. Repeat REVERSE - OFF - FORWARD as often as needed to achieve the desired result.
8. Under the bowl, there is a silicone pad that prevents juice from exiting through the pulp ejector. When using the slow juicer, make sure the silicone pad is firmly in place. When cleaning the bowl, make sure to slide the pad out and run water through the pulp ejector to remove excess food.

EN

Reminder: turn off the slow juicer when juicing is complete. Do not run the device without any food inside the unit as this could damage the motor.

The slow juicer has a self pre-cleaning process when switching between different types of juices. To clean, simply place juice container under the juice ejector and pour water through the food chute while the unit is on. This will rinse out most of the remaining residue from your last juicing. When the water from the slow juicer begins to run clear, that is an indication the unit is clean and ready to make a new juice recipe.

NOTE: This process is not an alternative to a complete cleaning of each disassembled part.



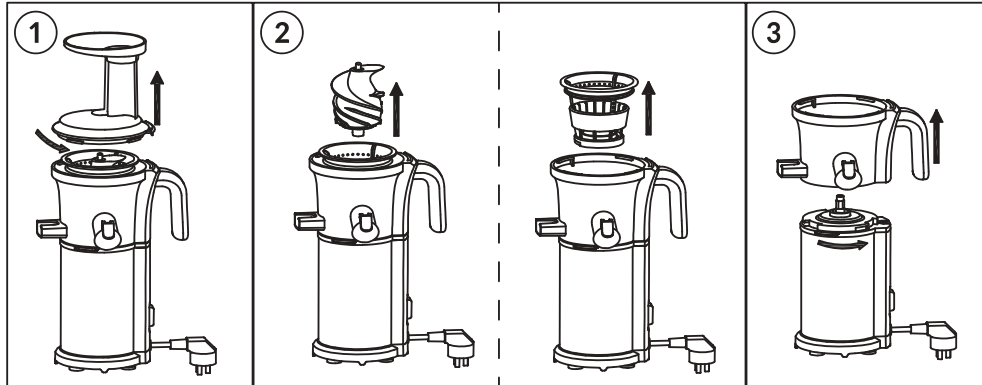
## DO NOT put into juicer:

Hard seeds	Peach, nectarines, apricot, plum, mango, etc.	Remove hard seeds from the ingredients before juicing.
Hard or inedible skins	Pineapple, melon, mango, orange, etc.	Peel the skins from the ingredients before juicing.
Frozen fruits or ice	Frozen strawberry, blueberry, raspberry, etc.	Completely thaw frozen fruits before juicing. Do not use ice.
Vegetable/animal oil	Sesame seed, butter, margarine, etc.	Do not extract ingredients containing vegetable or animal oil. This can reduce performance and even damage the juicer.
Very hard	Coconut, sugarcane, whole grains, etc.	Do not extract ingredients with no water content. These can damage the device.

## TIPS

- Carefully drop food into the food chute. The slow juicer pusher provided is only for use if any food obstructs the inside of the food chute. Do not over stuff, shove or force the food down.
- Cut food into pieces prior to processing (max. 3x2x5). Tough and fibrous products like celery should be chopped fine, across the fibers.
- For best results, insert foods slowly to allow pulp to be extracted, do not over stuff or rush the juicing process.
- Do not put any frozen fruit, vegetables or ice into the unit.
- Combine leafy greens with a variety of fruit for the best results.
- Close the anti spill cap and extract two or more different products. The juice will mix up in the juice bowl, so you could open the cap and get an already mixed juice straight to your glass.
- If the ingredients are not fresh, the juice yield will be lower due to the decreased water content in the ingredients.
- Some ingredients are not appropriate for juicing, like bananas.
- During the operation, the juicer may occasionally squeak when juicing some ingredients (i.e. carrots). This is normal.
- It is advised to consume the juice as soon as possible after processing. Stored juice will be subject to oxidation.
- **IMPORTANT:** juice clarity varies depending on toughness of processed ingredient. The softer the ingredient the lower the clarity.

## DISASSEMBLING



1. Rotate the food chute lid counterclockwise when and pull it upward.
2. Pull out the auger and the strainer from juicing bowl.
3. Rotate juicing bowl counterclockwise and take it out.

## CLEANING AND MAINTENANCE

EN

1. Switch the device off, and disconnect from power supply.
2. Disassemble the upper unit in the following order:
  - food chute
  - auger
  - strainer
  - bowl
3. Use the included slow juicer cleaning brush, thoroughly clean each of the disassembled parts using warm water, with slight addition of light detergent. Remember to move the silicone pad under the bowl to clean the remaining debris in the pulp ejector.

## Note:

- Don't use an abrasive cloth or abrasive liquids.
- Do not rinse the slow juicer base or submerge the motor base in water.
- Dry all slow juicer attachments before reusing.
- Never use strong household cleaners, ammonia or abrasives while cleaning the device.
- Cleaning the device immediately after each use will also help to reduce stains on the bowl or upper parts.
- In case of tougher stains or when the parts have discolored by food (carrots, oranges etc.), soak them in mild soapy water and rub them gently with kitchen towel dipped in cooking oil and then clean in the usual way.
- Allow the parts to dry thoroughly before reassembling the device.

## TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
Device does not work	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check power cord and power source.</li> <li>• Check that all parts have been assembled correctly.</li> </ul>
Machine jams, clogs or stops operating	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check food chute is clear and is not blocked. Make sure the food pieces are small enough.</li> <li>• Check that hard seeds have been removed before juicing and are not stuck in the machine</li> <li>• Turn machine off, and switch to reverse for 3 seconds.</li> <li>• Disassemble upper section and clear remaining pulp.</li> </ul>
Squeaking noise / bowl is shaking when juicing	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Processing hard ingredients (like carrots). This is normal.</li> <li>• Working with no food inserted. Do not run the juicer without any food!</li> </ul>
Leaking from underneath the bowl	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Be sure the silicone pad is tightly in place.</li> <li>• The device has been overloaded (do not put too much ingredients into the bowl at once).</li> </ul>
Too much pulp coming out	Cut food into smaller pieces, especially fibrous foods to avoid fibers scrapping around the auger. Insert food at a slower pace and allow all food pulp to eject the unit before adding more.
Cannot open juicing bowl cover	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Please confirm whether there is too much residue in the juicing bowl. If yes, please press the „ON” button to remove the residue.</li> <li>• Please confirm whether there are hard objects as core stuck in the juicing bowl. If yes, press the „Reverse” button to return the hard objects to the feeding tube.</li> </ul>

EN

## SPECIFICATION

**Main features**

- Keeps the nutrients, avoids oxidations
- Strainer with small holes
- Dishwasher safe parts
- Easy to clean
- Easy to assemble
- Anti-drip juice outlet
- Anti-slip feet

**Used materials**

- Auger: Tritan
- Housing: Stainless steel
- Strainer: Stainless steel + PCTG

**Technical data**

- Speed: 40-65 rpm
- Motor: DC
- Extraction rate: < 80%
- Construction: Single auger
- Reverse rotations: Yes
- Design: Vertical
- Noise level: < 65 dB
- Continuous working time: ≤ 20 minutes
- Pulp container capacity: 1000 ml
- Juice container capacity: 800 ml
- Protections: Against overheat and incorrect assembly
- BPA free: Yes
- Power: 200 W
- Power supply: 220-240 V; 50/60 Hz

**Set includes**

- Slow juicer, 2 containers, Brush, Pusher

EN



**English**  
**Correct Disposal of This Product**  
**(Waste Electrical & Electronic Equipment)**



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.